

# Aus der Stadtratsitzung vom 5. Juni 2023

---

15. Juni 2023

Anlässlich seiner ersten Sitzung in neuer Zusammensetzung hat der Arboner Stadtrat am 5. Juni 2023 die Geschäftsordnung des Stadtrates sowie das Grundorganigramm der Stadt Arbon für die Legislaturperiode 2023–2027 genehmigt und rückwirkend auf den 1. Juni 2023 in Kraft gesetzt.

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Verkehrskommission gewählt:

- René Walther, Stadtpräsident, Kommissionsvorsitzender (bisher)
- Didi Feuerle, Vizestadtpräsident, stv. Kommissionsvorsitzender mit Einsitz bei Bedarf (bisher)
- Thomas Kugler, Vertreter der Transportunternehmen (bisher)
- Michael Küng, Vertreter ÖV, Busunternehmer (neu)
- Adrian Kutter, Vertreter Kantonspolizei (bisher)
- Feliciano Gervasi, Vertreter Schulen (bisher)
- Bernard Miserez, Vertreter Langsamverkehr (bisher)
- Rainer Heeb, Stadt Arbon, Leiter Bereich Tiefbau (beratend, bisher)
- Harry Schlutt, Stadt Arbon, Leiter Bereich Sicherheit (beratend, bisher)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Ortsbildkommission gewählt:

- Didi Feuerle, Stadtrat, Ressort Bau/Umwelt, Kommissionsvorsitzender (bisher)
- René Walther, Stadtpräsident, stv. Kommissionsvorsitzender mit Einsitz bei Bedarf (bisher)
- Raphael Künzler, Arbon (bisher)
- Roland Morgenegg, Arbon (bisher)
- Mario Freda, Arbon (neu)
- Antonios Palaskas, kantonale Denkmalpflege (beratend, bisher)
- Remo Tambini, Leiter Abteilung Bau/Umwelt (beratend, bisher)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Grünraumkommission gewählt:

- Didi Feuerle, Stadtrat, Ressort Bau/Umwelt, Kommissionsvorsitzender (bisher)
- René Walther, Stadtpräsident, stv. Kommissionsvorsitzender mit Einsitz bei Bedarf (bisher)
- Erica WilliCastelberg, Arbon, Natur- und Vogelschutz "Meise" Arbon und Umgebung (bisher)
- Feliciano Gervasi, Morgenegg Gervasi AG, Arbon (bisher)
- Dr. Laurenz Winkler, Biologe (bisher)
- Pit Altwegg, Altwegg blühende Gärten AG, Freidorf (bisher)
- Manfred Birk, Stadtgärtner (beratend, bisher)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Energie- und Umweltkommission gewählt:

- Didi Feuerle, Stadtrat, Ressort Bau/Umwelt, Kommissionsvorsitzender (bisher)
- René Walther, Stadtpräsident, stv. Kommissionsvorsitzender mit Einsitz bei Bedarf (bisher)
- Dennis Reichardt, die Klimamacher AG, Vertreter Wirtschaft (bisher)
- Susanne Buff, Primarschulgemeinde Arbon (bisher)
- Silvan Kieber, Arbon Energie AG (bisher)
- Peter Grau, Bereichsleiter Umwelt und Energie (beratend, bisher)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Hafenkommision gewählt:

- Daniel Bachofen, Stadtrat, Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften, Kommissionsvorsitzender (neu)
- Sandra Eichbaum, Stadträtin, Ressort Soziales/Gesellschaft, stv. Kommissionsvorsitzende mit Einsitz bei Bedarf (neu)
- Reto Arpagaus, Vertretung Motorbootfahrer (bisher)
- Adolf Haller, Vertretung Yachtclub/Segler (bisher)
- Peter Künzi, Vertretung Sportfischer (bisher)
- Marc Meyer, Vertretung SLRG (bisher)
- Bruno Walser, Vertretung Gewerbe (bisher)
- Timo Möсли, Hafensekretär (beratend, bisher)
- Fabian Wilhelmsen, Leiter Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften (beratend, neu ab 1. Juli 2023)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Bäderkommission gewählt:

- Daniel Bachofen, Stadtrat, Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften, Kommissionsvorsitzender (neu)
- Sandra Eichbaum, Stadträtin, Ressort Soziales/Gesellschaft, stv. Kommissionsvorsitzende mit Einsitz bei Bedarf (neu)
- Roman Reuteler, Vertretung SLRG (bisher)
- Esther Straub, Vertretung Schulgemeinden (bisher)
- Thomas Kunz, Vertretung Schwimmclub (bisher)
- Andrea Eberle, Vertretung Bevölkerung (bisher)
- Lars Köhler, Bademeister (beratend, bisher)
- Fabian Wilhelmsen, Leiter Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften (beratend, neu ab 1. Juli 2023)

Für die neue Legislaturperiode hat der Stadtrat die folgenden Mitglieder der Sportplatzkommission gewählt:

- Daniel Bachofen, Stadtrat, Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften, Kommissionsvorsitzender (neu)
- Sandra Eichbaum, Stadträtin, Ressort Soziales/Gesellschaft, stv. Kommissionsvorsitzende mit Einsitz bei Bedarf (neu)
- Urs Landolt, Vertretung KTV Arbon (bisher)
- Orazio Scariot, Vertretung AS Scintilla (bisher)
- Roger Schneider, Vertretung SSG und PSG (bisher)
- Katja Schönholzer, Vertretung STV Arbon (bisher)
- Regula Strim, Vertretung IG Sport (bisher)
- Fabio Telatin, Vertretung FC Arbon 05 (bisher)
- Fabian Züllig, Sportplatzwart (beratend, bisher)
- Fabian Wilhelmsen, Leiter Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften (beratend, neu ab 1. Juli 2023)

Mit den Baumeisterarbeiten für die Unterhaltsarbeiten an der Sonnenhügelstrasse im Abschnitt zwischen der Gäbrisstrasse und der Romanshorerstrasse im Umfang von rund 78'000 Franken hat der Stadtrat die STRABAG AG, Amriswil, beauftragt.

Den Auftrag für die Reinigung der öffentlichen Kanalisation in der Zone B im Betrag von knapp 25'000 Franken hat der Stadtrat an die MÖKAH AG, St. Gallen, vergeben.

Für die Restaurierung der Fassade der geschützten Liegenschaft Hauptstrasse 9, Arbon, hat der Stadtrat, gestützt auf das Beitragsreglement Natur- und Kulturobjekte, einen kommunalen Baubeitrag in Höhe von rund 11'000 Franken zugunsten der STWEG Hauptstrasse 9, vertreten durch die Casa Jacob AG, Arbon, gutgeheissen. Die beitragsberechtigten Baukosten belaufen sich auf rund 110'000 Franken.

Für die Auffrischung der äusseren Malerarbeiten der geschützten Liegenschaft Schmiedgasse 6, Arbon, hat der Stadtrat, gestützt auf das Beitragsreglement Natur- und Kulturobjekte, einen kommunalen Baubeitrag in Höhe von rund 13'200 Franken zugunsten der ABV Liegenschaften AG, Arbon, gutgeheissen. Die beitragsberechtigten Baukosten belaufen sich auf rund 132'000 Franken.

Des Weiteren hat der Stadtrat folgende Bewilligungen erteilt:

- der Adec Solutions GmbH, Arbon, für die Umnutzung des Kellergeschosses der Liegenschaft Industriestrasse 23, Arbon
- der AFG Immobilien AG, Arbon, für den Abbruch des Betriebsgebäudes sowie der bestehenden Parkplätze und die Errichtung neuer Parkplätze an der Zelgstrasse 3, Arbon
- Burkard Kreyenbühl, Arbon, für den Ersatz der Gasheizung durch eine innen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe an der Neugasse 4, Arbon
- Alena Schreiner und Ronny Spitzli, Goldach, für den Um und Ausbau des Einfamilienhauses an der Adresse Buchhorn 33, Frasnacht, einschliesslich Ersatzneubau des Garagengebäudes, Erstellung von Sitzplatzüberdachungen, eines Gartenpools, eines Vordachs und einer Sichtschutzwand, Umgebungsarbeiten sowie die Installation einer Luft-/Wasser-Wärmepumpe
- Simone Siegmann, Arbon, für den Um und Ausbau des Wohnhauses an der Wassergasse 1, Arbon, einschliesslich Einbau von Oberlichtern, Installation einer Aussenkaminanlage und von zwei Luft-/Wasser-Wärmepumpen
- der Swisscom (Schweiz) AG, St. Gallen, für den Neubau einer Mobilfunkanlage an der Schützenstrasse 2, Arbon